

CAPÍTULO 4

ESTRATEGIAS PEDAGÓGICAS CON LA TELENOVELA: UNA PROPUESTA METODOLÓGICA



En este capítulo se expone una propuesta metodológica para el uso pedagógico de la telenovela colombiana, que hace énfasis en la necesidad de promover nuevos espacios o ambientes de aprendizaje vinculados a los presaberes de quienes aprenden, relacionados particularmente con los entornos de los medios y las TIC.

La nación que vemos: una mirada reflexiva desde la telenovela “Allá te espero”

La discusión sobre las posibilidades educativas de la televisión ha generado múltiples posturas e interpretaciones alrededor de la relación entre medios y educación, en donde, como punto importante de convergencia, tanto defensores como detractores coinciden en afirmar que este medio es poseedor de un gran poder de persuasión, aunque también se advierte que este poder no es ni totalizante ni específico.

En esta medida, el proceso de recepción de los mensajes televisivos es complejo, puesto que se instala en las prácticas cotidianas de los públicos, dando lugar a un receptor activo, formado para realizar una lectura crítica y reflexiva que oriente no solamente la percepción sino también la apropiación del mensaje. Ello implica adquirir competencias televisivas que le permitan asumir una postura reflexiva frente al consumo televisivo, en un entorno que requiere entender que la televisión “para que sirva dentro del horizonte educativo, debe ser comprendida como un actor fundamental y no como un instrumento de ilustración” (Rincón, 1998).

Lo anterior implica asumir que uno de los géneros televisivos con más audiencia es la telenovela, género melodramático con amplia trayectoria en la pantalla nacional, pero sobre el cual aún se conservan enormes prejuicios acerca de su potencial educativo, desconociendo que, como producto audiovisual de ficción, ha sido un importante transmisor y reproductor de algunas de las tendencias e imaginarios más significativos de cada época y de cada región de Colombia.

La lectura crítica de medios: la televisión

En los últimos años, desde distintos sectores sociales y académicos se ha defendido la necesidad de educar a las nuevas generaciones para ver televisión -una tarea inaplazable- y se ha hecho evidente la preocupación de investigadores, instituciones educativas y gobiernos por la formación de las audiencias, desde las escuelas y el hogar, para superar el papel de los televidentes como receptores pasivos y dar paso a un usuario no solamente de un producto terminado, sino también de un producto en proceso de elaboración, es decir, formar un sujeto crítico, puesto que los medios esconden ideologías y, según Martínez de Toda (2002), las tratan de imponer. Esto implica que el televidente debe pasar de ser un sujeto ingenuo ante los medios y sus mitos, para convertirse en alguien crítico con ellos.

Las lecturas críticas y reflexivas en torno a los medios, complementadas con el ejercicio de un pensamiento deliberativo, permiten el análisis autónomo de

los mensajes que por ellos circulan. Según Valderrama (2000) existen cuatro modalidades o parámetros de lectura crítica: a) desentrañar el contenido ideológico de los mensajes que se emiten, b) formar hábitos mentales activos, c) capacitar a los receptores para descubrir los componentes fundamentales de la estructura de los mensajes, y d) enseñar a descifrar ideologías, mediante orientaciones semióticas, como referentes teórico-metodológicos.

En ese sentido, Pérez-Tornero (1994) plantea que, en la lectura crítica, se debe analizar, interpretar, cuestionar y recrear lo que se está percibiendo en la pantalla, sacando provecho de todos los contenidos, sin importar del tipo que sean, y reconociendo la influencia que ejerce la televisión en los individuos, además de la escasa transparencia de los mensajes que transitan por este medio. Estas operaciones permiten descubrir la finalidad pragmática de un programa televisivo, reconocer sus niveles temáticos y narrativos, captar el nivel formal y, finalmente, generar propuestas alternativas con las cuales se pueda jugar, ironizar o recrear el producto audiovisual mencionado.

Este autor añade que, ante una lectura crítica, el espectador debe ser consciente de que la televisión es una institución mediática al servicio del poder político y económico, además de tener en cuenta elementos narrativos claves del programa televisivo como la trama, la acción y el argumento, para no dejarse llevar por falsos reconocimientos. Adicionalmente, se deben identificar los puntos de vista del mensaje y los elementos implícitos que éste contiene, o sea, aquellos textos que le dan sentido al texto principal, con el propósito de buscar otras alternativas, cambios e ideas, en donde el espectador juegue con el mensaje televisivo y no sea el mensaje televisivo el que juegue con él.

Posterior a esta lectura crítica del mensaje, según Pérez-Tornero (1994) se debe continuar con una lectura más elaborada que requiere de un previo aprendizaje –supone conocimiento y uso de un lenguaje que facilite el discernimiento sobre el programa de televisión- que se denomina *lectura analítica*, en la cual se requieren unos pasos metódicos y organizados: 1) realizar una lectura crítica del programa o mensaje; 2) descomponer el mensaje en partes para descubrir cómo se forman las distintas unidades que integran la estructura general -escenas, secuencias, capítulos, periodos del programa o temporadas-, 3) descifrar los niveles de sentido que apoyan el contenido -narración, personajes, espacios, tiempos y escenarios-, y 4) interpretación del mensaje de una manera reflexiva, analítica y creativa, tomando en cuenta todos los aspectos que componen el discurso televisivo.

Este proceso provee al sujeto crítico de un escenario fundamental, el aula de clase o ambiente de aprendizaje, en donde se forma como lector activo para la interpretación de textos audiovisuales, alguien que reconoce las polisemias que acontecen en los mensajes televisivos y, por tanto, las posibilidades de ser leídos de múltiples formas por diferentes receptores, de acuerdo con contextos específicos y situaciones particulares. Este receptor crítico reconoce que los contenidos, valores y

mensajes que se emiten por la televisión se esparcen por el tejido social e impregnan la forma en que los actores sociales se relacionan y posibilitan otras significaciones, fruto de esa interacción social.

Desde esta perspectiva, el género televisivo que se propone como texto base para el diseño de esta estrategia pedagógica es **la telenovela**:

“Género que forma parte de la dinámica cultural de una sociedad y tiene una finalidad mediática porque funciona dentro de un sistema productivo concreto, atiende a las lógicas del consumo y reproduce al mismo tiempo esquemas culturales. Este género utiliza las diferentes expresiones de la cultura como la música, el teatro popular, la religiosidad y la vida cotidiana de sus personajes para establecer procesos comunicacionales y generar diferentes lecturas por parte de las audiencias”. (Molina y Carvajal, 1999).

La telenovela, en los procesos de enseñanza-aprendizaje, adquiere otras dimensiones y potencialidades educativas que han sido poco exploradas. Fuenzalida (1996) señala que, en el televidente, acontece un proceso natural de apropiación educativa desde las distintas propuestas televisivas, puesto que percibe, experimenta e interpreta los significados y les asigna valores (sentidos) desde su propio contexto, desde su experiencia, desde su propio mundo de significaciones. De acuerdo con este autor, gracias a esta condición de televidencia activa, se puede extraer un sub-producto desde el interior de un texto de entretenimiento como la telenovela, a partir de aquello con lo cual el televidente se identifica, se reconoce y se emociona.

Diseño de la estrategia pedagógica

La telenovela es un formato televisivo cuyas historias están atravesadas por ideologías que circulan en la sociedad y que están íntimamente vinculadas a la construcción de identidades locales y nacionales, participando de universos de sentido en los que los imaginarios de nación cumplen un papel decisivo.

La estrategia pedagógica ***La nación que vemos: una mirada reflexiva desde la telenovela “Allá te espero”*** tiene como propósito: a) orientar al estudiante en el ejercicio de lectura crítica de la televisión para reflexionar sobre sus contenidos, efectos y posibilidades discursivas; b) reconocer la posibilidad educativa de los productos mediáticos, especialmente de la telenovela, y c) crear un escenario de reflexión sobre la nación colombiana, sus nociones y los imaginarios que la recrean, desde la recepción crítica de la telenovela mencionada.

Espacio y público para la aplicación de la estrategia

La estrategia pedagógica está diseñada especialmente para estudiantes universitarios, en aras de fortalecer su proceso de formación como receptores críticos de los medios, sus productos y discursos, además de incentivar el ejercicio social y político de una ciudadanía crítica. Podrá ser aplicada en diferentes escenarios pedagógicos

para abordar críticamente la pluralidad de formatos mediáticos e invitar a la reflexión sobre los temas que defina o señale el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Tabla 1. Objetivos de la estrategia pedagógica

Promover la recepción crítica y reflexiva de televisión en estudiantes universitarios				
Reconocer	Analizar			Interpretar
<ul style="list-style-type: none"> • Las posibilidades discursivas de la televisión • El consumo de telenovelas • El lenguaje audiovisual • La noción de nación y telenovela 	Las estructuras del texto audiovisual (Telenovela)			Los imaginarios de nación que se construyen a partir de la telenovela <i>Allá te espero</i> .
	<i>Segmenta</i>	<i>Estratifica</i>	<i>Recompone</i>	
	Subdivide la telenovela en micro-unidades	La telenovela según los elementos del lenguaje audiovisual	Establece relaciones entre los elementos	

Metodología

Se propone el taller como escenario que posibilita el aprendizaje desde lo vivencial y no desde la transmisión de información, puesto que se trata de un *aprender haciendo*. Aquí, el docente orienta, apoya y posibilita los espacios de reflexión, pero es la participación activa de los estudiantes la que viabiliza el desarrollo colectivo y social de una lectura crítica y reflexiva en torno a la telenovela *Allá te Espero*, así como sobre la posibilidad que tiene este melodrama televisivo de recrear la nación desde sus lenguajes, estéticas y narrativas.

Este ejercicio se complementa con las reflexiones individuales de los estudiantes sobre el eje temático del taller. Para ello, los recursos didácticos estarán consignados en el blog *La nación que vemos*, que se constituye en un valor agregado al desarrollo del ejercicio y a la práctica del docente, puesto que posibilita otras formas de aprender y de interactuar socialmente con los estudiantes, además de incentivar el desarrollo de habilidades de pensamiento y la capacidad de aprender a aprender.

En una sesión de la clase, previa al inicio de la estrategia pedagógica, el docente presentará el taller a los estudiantes, explicará la metodología, el tema a desarrollar y las actividades propuestas, invitando a los participantes a consultar el blog *La nación que vemos*.

Ahora bien, el desarrollo de la estrategia pedagógica contempla tres etapas fundamentales: la contextual, la analítica y la crítica.

- La **etapa contextual** busca acercar al estudiante a los conceptos que aborda el eje temático del taller: el consumo de medios (telenovela), la configuración de imaginarios, el uso educativo de la televisión, la telenovela como estrategia pedagógica y el lenguaje audiovisual.
- En la **etapa analítica** el estudiante realizará la deconstrucción en micro-unidades de la unidad de análisis (capítulos de la telenovela), teniendo en cuenta los aspectos morfológicos y sintácticos del lenguaje audiovisual.
- En la **etapa crítica** explicará y argumentará su respuesta a la pregunta: *¿Cómo se configuran los imaginarios de nación a partir de las telenovelas colombianas?*, con base en un proceso de recepción reflexivo y crítico, teniendo en cuenta las relaciones que establece con la telenovela, el abordaje teórico, el contexto y sus procesos de interacción.

ETAPAS	ACTIVIDADES	MODALIDAD	DURACIÓN
Contextual	Actividad No. 1. Un acercamiento al consumo de telenovelas	Presencial y virtual	2 horas
	Actividad No. 2. Lenguaje audiovisual: una herramienta necesaria	Presencial	2 horas
Analítica	Actividad No. 3. Nociones de telenovela y nación	Presencial y virtual	2 horas
Crítica	Actividad No. 4. Nación: un escenario de signifi- cación desde la telenovela <i>Allá te espero</i>	Presencial y virtual	2 horas

Evaluación

La evaluación de la estrategia pedagógica se realizará de forma continua, mediante herramientas diseñadas para cada actividad. Esto posibilita que se evalúen competencias relacionadas con la comprensión, el análisis y la síntesis de la información, así como las capacidades para redactar aportes e informes coherentes y para comunicarse con los demás. Cada actividad del taller tiene un peso específico en la valoración final de la estrategia:

ACTIVIDADES	Actividad 1	Actividad 2	Actividad 3	Actividad 4
Modalidad	Individual	Individual	Grupal	Individual
Porcentajes	15 %	15 %	30 %	40 %

Todas las actividades del taller contemplan la participación de los estudiantes en el foro del blog *La nación que vemos*, diseñado como una herramienta eficaz que ofrece múltiples posibilidades para la construcción del conocimiento, ya que

permite expresar, opinar y consultar sobre los aportes de los miembros participantes acerca del tema objeto de estudio.

Adicionalmente, se diseñó una rúbrica para valorar la participación de los estudiantes en dicho foro, teniendo en cuenta tres criterios: aspectos formales de los aportes, participación en las discusiones/debates y procesos de análisis que se evidencien en los aportes. La matriz de evaluación será socializada con los estudiantes, para promover la autoevaluación y la coevaluación.

Para la tercera actividad, denominada *Nociones de nación y telenovela*, se implementará el análisis de los capítulos de la telenovela *Allá te espero*. Para la evaluación de esta actividad se tendrá en cuenta: a) la segmentación de los capítulos de la telenovela, b) la capacidad para comprender y describir los elementos del lenguaje audiovisual en la aplicación de la matriz, y c) la recomposición de las unidades estructurales en las relaciones propuestas.

La última actividad, que lleva por nombre *Nación: un escenario de significación desde la telenovela Allá te espero*, se evaluará mediante el desarrollo de una relatoría que evidencie el logro de los objetivos de la estrategia pedagógica. La siguiente matriz de evaluación se diseñó para aplicarla en la evaluación de dichas relatorías.

INDICADOR	5-4.5	4-3.5	3-2.5	2-1.5
Claridad en expresión escrita. La relatoría está redactada y articulada de forma clara.				
Ortografía. El texto está libre de errores ortográficos.				
Secuencia y profundidad. Se evidencia una secuencia lógica de ideas.				
Se observa profundidad en los planteamientos.				
Cita teorías o expertos. El estudiante cita teorías y/o expertos en el tema.				
Fundamentación. Se fundamenta el tema de forma precisa, clara y coherente, de acuerdo con los objetivos del taller.				
Descripción Describe las relaciones entre telenovela, nación e imaginario.				
Describe los imaginarios de nación que se generan desde la telenovela.				

INDICADOR	5-4.5	4-3.5	3-2.5	2-1.5
Caracteriza los personajes, las regiones y las costumbres.				
Análisis. Analiza la construcción de los imaginarios de nación y región que emergen en la telenovela				
Interpretación Propone otros escenarios para aplicar la lectura crítica de telenovelas.				
Explica el origen del problema.				
Argumenta su posición sobre los imaginarios de nación que se recrean en la telenovela.				
Argumenta su posición frente el uso de la telenovela en el aula de clase.				

Rubrica para evaluar la participación de los estudiantes en el foro del blog la nación que vemos

Criterios de evaluación	NIVEL			
	4. Excelente	3. Satisfactorio	2. Puede mejorar	1. Inadecuado
ASPECTO FORMAL				
Organización	Los aportes realizados evidencian alta organización, pertinencia y coherencia en las ideas expuestas.	Los aportes evidencian organización, pertinencia y coherencia en las ideas expuestas.	Los aportes evidencian mínima organización, pertinencia y coherencia en las ideas expuestas.	Los aportes evidencian carencia de organización, pertinencia y coherencia en las ideas expuestas.
Redacción	Redacción muy cuidada y alta claridad en las ideas.	Redacción adecuada con claridad en las ideas.	Redacción simple.	No evidencia ni claridad ni adecuada redacción.
PARTICIPACIÓN EN EL GRUPO				
Participación en el aprendizaje colaborativo	Critica constructivamente el trabajo de sus compañeros.	Es capaz de disentir o coincidir en ciertos aspectos con los aportes de los compañeros.	En contadas ocasiones expresa su opinión sobre temas discutidos.	No se evidencia participación en el grupo de discusión.

Criterios de evaluación	NIVEL			
	4. Excelente	3. Satisfactorio	2. Puede mejorar	1. Inadecuado
PARTICIPACIÓN EN EL GRUPO				
Aportes innovadores en las discusiones	Facilita la interacción proponiendo nuevas discusiones.	Facilita la interacción en algunas ocasiones con nuevas discusiones.	En contadas ocasiones aporta nuevas discusiones que faciliten la interacción.	Nunca propone nuevas discusiones.
Frecuencia de las participaciones	Participa activamente en los diálogos con base en los criterios previamente establecidos.	Participa con frecuencia en los diálogos y generalmente lo hace con base en criterios previamente establecidos.	Participa insuficientemente en los diálogos y no emplea criterios previamente establecidos.	No participa en los diálogos o participa ocasionalmente pero no lo hace de acuerdo con los criterios previamente establecidos.
ANÁLISIS EN LOS APORTES				
Dominio del tema	Demuestra excelencia en el manejo de las ideas centrales.	Muestra evidencias de comprender la mayoría de las ideas centrales.	Evidencia dominio parcial sólo de algunas ideas centrales.	No domina los temas centrales de la actividad.
Fuentes	Siempre propone nuevos abordajes teóricos en sus aportes, para fortalecer el tema de la actividad.	Algunos de sus aportes evidencian otras fuentes teóricas.	Sus aportes se limitan a las fuentes teóricas expuestas en la actividad.	Sus aportes no evidencian fuentes teóricas.
Calidad de las intervenciones	Muestra un alto nivel de profundidad en las intervenciones.	Profundiza en algunos temas de interés.	Intervenciones correctas sin llegar a profundizar en ningún tema de forma destacada.	Las intervenciones son demasiado superficiales.
PUNTAJE PARCIAL				
VALORACIÓN FINAL	(Puntaje final *5/ 32)			


Desarrollo de las actividades

A continuación, se presentan las cuatro actividades que configuran la estrategia pedagógica *La nación que vemos: una mirada reflexiva desde la telenovela “Allá te espero”*:

- *Actividad No. 1:* Un acercamiento al consumo de telenovelas.
- *Actividad No. 2:* Lenguaje audiovisual: una herramienta necesaria.
- *Actividad No. 3:* Nociones de telenovela y nación.
- *Actividad No. 4:* Nación: un escenario de significación desde la telenovela *Allá te espero*.

Para la planeación de las actividades, se tuvieron en cuenta los siguientes aspectos: contextualización, objetivos, herramientas, descripción y evaluación de la actividad. La contextualización pretende aportar una reflexión inicial en torno a la actividad, así como visibilizar los ejes temáticos que se abordarán. Los objetivos fijan las habilidades y destrezas que se evaluarán. Las herramientas son los recursos que apoyan el desarrollo de la actividad y el logro de los objetivos. La descripción de la actividad propone una secuencia para el desarrollo de las acciones específicas.

La evaluación de las actividades, por su parte, pretende ser otro escenario de aprendizaje para los participantes en el taller.

<p>TALLER LA NACIÓN QUE VEMOS PLANEACIÓN DE LA ACTIVIDAD No. 1 UN ACERCAMIENTO AL CONSUMO DE TELENÓVELAS</p>	 Universidad Francisco de Paula Santander <small>Vigilada Mineducación</small>
--	---

Contextualización

La televisión es considerada como uno de los medios más significativos de la cultura mediática. Es importante, entonces, indagar sobre la televisión y su consumo, particularmente el relacionado con telenovelas, como ejercicio de investigación formativa orientado para los estudiantes y como reflexión crítica sobre los resultados obtenidos con respecto al consumo que los jóvenes universitarios tienen de este formato televisivo y las características que lo configuran como tal. Aquí, el aula o el ambiente de aprendizaje se asume como un espacio para preguntar por el consumo de telenovelas de cada estudiante y por la forma en que se analiza la influencia del melodrama televisivo en su formación académica, personal y profesional.

Objetivos

- Reconocer las posibilidades discursivas de la televisión.
- Sensibilizar sobre el impacto de la TV en todas las dimensiones de la sociedad actual.
- Explorar el consumo de telenovelas en los estudiantes participantes en el taller.
- Promover una reflexión crítica sobre el consumo de telenovelas.

Herramientas

El desarrollo de la actividad contempla herramientas seleccionadas para incentivar el proceso de reflexión crítica en los participantes del taller.

HERRAMIENTAS	PREGUNTAS ORIENTADORAS
<p>Lecturas y video propuestos para introducir al estudiante en el tema la televisión y su consumo:</p>	
<p>Martín-Barbero, J. (1999). <i>El “mal de ojo” de los intelectuales</i>. En: <i>Los ejercicios del ver. Hegemonía audiovisual y ficción televisiva</i>. Editorial Gedisa. Barcelona, España.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Cuál es la intención del autor al referirse al “mal de ojo” de los intelectuales? • ¿Cuáles son las críticas que expone? • ¿Cómo se concibe el medio televisivo en el texto? • ¿Qué críticas propone Martín-Barbero desde el texto? • Ante la hegemonía de la televisión: ¿Qué papel tiene la escuela?
<p>Ferrés iPrats, J. (2005). <i>Televisión, consumo y emociones</i>. En: Grupo Comunica. http://www.grupocomunicar.com/contenidos/pdf/la-otra-mirada-de-la-tele/08-ferres.pdf</p> <p>Cabero Almenara, J. (2013). <i>Investigaciones sobre el consumo de la televisión</i>. En: Grupo Comunica. http://www.grupocomunicar.com/contenidos/pdf/la-otra-mirada-de-la-tele/10-cabero.pdf</p> <p>Visionado del video titulado “El aumento en el consumo de televisión”. Analizado en ‘Andalucia.es’ de Canal Sur TV en: http://www.youtube.com/watch?v=3ISJRWgmQeg</p>	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Qué es el consumo de televisión? • ¿Por qué se realizan investigaciones sobre el consumo de televisión? ¿n que vemos sobre sus ipan en el chat del Blog La naci televisios resultados.res formatos evisi esboza como una necesidad a sati • ¿Cuáles son los temas que se abordan en una investigación sobre consumo de televisión? • ¿Cuál es la aplicación formal de estas investigaciones?

HERRAMIENTAS	PREGUNTAS ORIENTADORAS
<p>Cuestionario: El consumo de telenovelas. Este cuestionario pretende indagar sobre el consumo de telenovelas de los estudiantes que participan en el taller (Ver cuestionario).</p>	<p>La reflexión individual sobre la sistematización de los resultados de la encuesta debe orientarse a establecer:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Relación entre el perfil de la audiencia (edad y nivel socioeconómico) y el consumo de la televisión. • Relación entre el consumo de televisión y el tiempo de ocio. • Relación del consumo de televisión con el rendimiento académico de cada estudiante. • Relación entre las preferencias de géneros televisivos y la edad. • Cada estudiante puede seleccionar una o varias relaciones para profundizar en su reflexión, además de proponer otras reflexiones.
<p>Blog <i>La nación que vemos</i>. Los estudiantes aportan reflexiones en el foro del blog sobre las lecturas, el video y la sistematización de los resultados obtenidos de la aplicación del cuestionario sobre el consumo de televisión en el grupo del taller.</p>	

Descripción de la actividad

- a. Se presenta a los estudiantes información significativa sobre la televisión y su consumo. Las lecturas se realizan de forma individual, previo a la actividad.
- b. Los estudiantes participan en el foro del *Blog La nación que vemos*, aportando allí su reflexión en torno a las lecturas y las preguntas orientadoras.
- c. El docente inicia la sesión proyectando video *El aumento en el consumo de televisión*. Retoma los aportes de los estudiantes en el foro. Abre espacio para preguntas.
- d. Los estudiantes responden el cuestionario que indaga sobre su consumo de telenovelas (el cuestionario es aplicado por el docente).
- e. Los cuestionarios son recibidos por el docente.
- f. Se propone crear grupos de trabajo compuestos por tres estudiantes cada uno.
- g. El docente procede a entregar a cada grupo tres formatos del cuestionario que se ha diligenciado previamente.
- h. Cada grupo debe tabular la información y establecer conclusiones sobre los resultados.
- i. El docente consolida la tabulación del cuestionario y la socializa en el blog.
- j. Cada estudiante aporta, en el foro del blog, sus reflexiones sobre los resultados.

Evaluación

La evaluación del taller se realizará con base en los aportes que los estudiantes realicen en el foro del blog, según la aplicación de la rúbrica diseñada con este fin.

TALLER *LA NACIÓN QUE VEMOS*
PLANEACIÓN DE LA ACTIVIDAD No. 2
LENGUAJE AUDIOVISUAL: UNA HERRAMIENTA
NECESARIA



Contextualización

Los productos audiovisuales que circulan en los medios son protagonistas de la vida cotidiana. Conocer el lenguaje que los configura es, por lo tanto, indispensable en la formación de receptores críticos que deben interrogarse sobre la “realidad” que consumen en la televisión, acerca de cómo se crean esas imágenes y qué aspectos morfológicos se articulan para producir ciertas sensaciones. El conocimiento de los aspectos más generales del lenguaje audiovisual posibilita un acercamiento a las respuestas de estos interrogantes.

Objetivo

Introducir al estudiante en el conocimiento de los elementos que configuran el lenguaje audiovisual y capacitarlo en el análisis crítico de los productos audiovisuales.

Herramientas

El desarrollo de la actividad contempla herramientas seleccionadas para incentivar en los estudiantes universitarios el proceso de reflexión crítica sobre la telenovela *Allá te espero* y los imaginarios de nación que en ella se recrean y con ella se construyen.

HERRAMIENTAS	DESCRIPCIÓN
<i>Lecturas y videos propuestos para introducir al estudiante en el Lenguaje audiovisual</i>	
<p>Competencias en TIC (2013). Principios básicos del lenguaje audiovisual. Competencias TIC. http://competenciastic.educ.ar/pdf/produccion_audiovisual_2.pdf Visionado de la serie Cineducación - El lenguaje audiovisual http://www.youtube.com/watch?v=-pDnRKH0ark - Los planos y su tipología http://www.youtube.com/watch?v=akZHhUZL6Ik - Movimientos de la cámara http://www.youtube.com/watch?v=xlecxNiuJwE</p>	<p>El estudiante realizará, en el foro del blog, aportes sobre los siguientes aspectos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ¿Qué es el lenguaje audiovisual? • ¿Cuál es la unidad básica del lenguaje audiovisual? • ¿Cuáles son los tipos de planos? • ¿Qué sensaciones provocan los movimientos de cámara en el espectador? • ¿Cómo se clasifican los movimientos de cámara? • ¿Cuáles son los elementos que integran el componente sonoro en la producción audiovisual?


HERRAMIENTAS	DESCRIPCIÓN
Lecturas y videos propuestos para introducir al estudiante en el Lenguaje audiovisual	
<p>Taller de imagen y sonido En el estudio de televisión de la Universidad Francisco de Paula Santander se desarrollará un taller de imagen y sonido. El estudiante tendrá la posibilidad de aplicar los conceptos aprendidos tanto en la lectura como en los videos de YouTube</p>	<p>Con el uso de la cámara del celular, los estudiantes realizarán un clip audiovisual de 30 segundos, donde se apliquen los conceptos básicos del lenguaje audiovisual. Este producto debe ser socializado con los compañeros a través del blog. El tema propuesto será la nación colombiana.</p>

Descripción de la actividad

- a. Se presenta a los estudiantes información significativa sobre el lenguaje audiovisual. La lectura y el visionado de los videos deben ser previos a la sesión presencial.
- b. Los estudiantes participan en el foro y responden con argumentos a las preguntas que les plantea el docente.
- c. El docente orienta el taller práctico sobre el lenguaje audiovisual. En los equipos formados en la sesión anterior, los estudiantes emplearán la cámara del celular para reconocer los elementos que conforman el lenguaje audiovisual. El ejercicio se desarrolla en el estudio de televisión de la UFPS.
- d. Los estudiantes producen un clip audiovisual de 30 segundos donde muestren la apropiación acerca de los conceptos del lenguaje audiovisual.
- e. Los videoclips son socializados por el docente mediante el blog *La nación que vemos*.

Evaluación

En esta actividad se evaluarán los aportes de los estudiantes en el foro del blog *La nación que vemos*. Esta valoración se realizará aplicando la rúbrica diseñada para este fin. La evaluación del clip audiovisual será de carácter cualitativo y se hará teniendo en cuenta, entre otros aspectos, los comentarios que reciba cada producto en el foro.

<p>TALLER LA NACIÓN QUE VEMOS PLANEACIÓN DE LA ACTIVIDAD No. 3 NOCIONES SOBRE TELENÓVELA Y NACIÓN</p>	 Universidad Francisco de Paula Santander <small>Vigilada Mineducación</small>
---	--

Contextualización

La telenovela es un producto audiovisual y cultural con una fuerte tradición en Latinoamérica y en Colombia, que se consolida como un escenario de lo popular y de lo público. Los altos niveles de identificación que genera este melodrama televisivo en el televidente son, precisamente, los que le posibilitan recrear la nación desde sus tramas, escenarios y personajes. De allí que un receptor crítico deba prepararse para reconocer e interpretar los imaginarios de nación que posibilita este género de ficción.

Objetivos

- Aplicar los elementos del lenguaje audiovisual al diseño de una matriz de análisis para los capítulos de la telenovela *Allá te espero*.
- Comprender la estructura narrativa de la telenovela, así como las relaciones que se establecen entre el componente visual, el gráfico y el sonoro.
- Desarrollar la segmentación, estratificación y recomposición de la estructura de los capítulos de la telenovela.

Herramientas

El desarrollo de la actividad contempla herramientas seleccionadas para incentivar el proceso de reflexión crítica sobre la telenovela *Allá te espero* y los imaginarios de nación que en ella se recrean.

HERRAMIENTAS	DESCRIPCIÓN
Lecturas previas a la sesión presencial	Preguntas que orientan la lectura
<p>Mellado, L. (2008) <i>Aproximaciones a la idea de nación: convergencias y ambivalencias de una comunidad imaginada.</i> <i>Alpha</i> [online]. No.26, pp. 29-45</p>	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Por qué resulta complejo determinar conceptualmente la nación? • ¿Cuál es la relación que se establece entre nación e imaginarios sociales? • Anderson (1993) plantea la nación como una construcción social específica: ¿Qué presupuestos supone este acercamiento conceptual? • ¿Cómo se vinculan las nociones de tiempo y nación? • ¿Cómo se presenta la nación como territorio geográfico? • ¿Por qué se consideran a la nación y al estado como hechos contingentes? • ¿Cómo se relacionan la nación y el nacionalismo?

HERRAMIENTAS	DESCRIPCIÓN
Lecturas previas a la sesión presencial	Preguntas que orientan la lectura
<p>Lozano, Leal y Vélez. (2012). <i>Las historias antes de la telenovela: La telenovela y la soap opera.</i> En: Los cabezotes de las telenovelas colombianas: amores a primera vista (17-22). Colombia: Colección Semiótica y Ciudad.</p> <p>Lozano, Leal y Vélez. (2012). <i>Las historias antes de la telenovela: sobre la telenovela: Más allá de amores, odios, lágrimas y traiciones.</i> En: Los cabezotes de las telenovelas colombianas: amores a primera vista. (23-45). Colombia: Colección Semiótica y Ciudad.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Qué relación se establece entre melodrama, soap opera y telenovela? • ¿Cómo definen los autores la telenovela? • ¿Cuáles serían algunas de las pautas narrativas de la telenovela? • ¿Cuáles son los momentos que proponen los autores en la evolución de las telenovelas en Colombia? • ¿Cómo se explican las etapas de la telenovela en Colombia?
<p>Vasallo de López, M. (2004). <i>Narrativas televisivas y comunidades nacionales: el caso de la telenovela brasileña.</i> Comunicación y Sociedad, julio-diciembre, 71-97.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Cómo se establece la relación entre telenovela y nación? • ¿Es posible aplicar la agenda <i>setting</i> a la producción de las telenovelas? • ¿Cuáles son los fundamentos teóricos que la autora propone sobre la telenovela como una forma de narrativa sobre nación?
<p>Documento: Fases para el análisis de la telenovela <i>Allá te espero</i> (Ver ítem siguiente). El docente explica los parámetros del informe y acompaña a los estudiantes en el visionado del primer capítulo.</p>	

Descripción de las actividades

- a. Se presenta a los estudiantes información significativa sobre nación, telenovela y la relación que se establece entre ambas. Las lecturas se realizarán antes de la sesión presencial.
- b. El docente propondrá algunas preguntas sobre las lecturas iniciales en el foro. Los estudiantes deben participar desde la comprensión individual de las lecturas.
- c. El docente explica los parámetros que orientarán el análisis de las micro-unidades de la telenovela *Allá te espero*.
- d. Se realiza, en el aula, el visionado del primer capítulo de la telenovela *Allá te espero*

Evaluación

La participación de los estudiantes en el foro del blog se evaluará de acuerdo con la rúbrica diseñada para este fin. En este caso, la participación equivale al 20 % de la valoración numérica de la actividad. El desarrollo del análisis equivale al 80 % restante de la evaluación y se tendrá en cuenta el desarrollo de cada una de las fases propuestas, además de la calidad de los aportes suministrados y el nivel de interpretación logrado.



Consideraciones Iniciales

- El equipo de trabajo debe estar compuesto por tres estudiantes.
- El análisis debe presentarse en un documento Word en formato digital.
- El documento se enviará al correo electrónico del docente.
- El análisis equivale al 80 % de la valoración cuantitativa de la actividad.
- El informe debe demostrar los compromisos de cada uno de los miembros del equipo.

Para la elaboración del informe sobre el análisis de los capítulos de la telenovela *Allá te espero* se tendrán en cuenta componentes semióticos que se expresan en el desarrollo de cada una de las fases propuestas a continuación:

Fase Previa. Mediante una revisión documental se pretende que el equipo de trabajo indague sobre

- Sinopsis de la telenovela *Allá te espero*.
- Contexto social, cultural y político en el momento de su estreno.
- Índices de audiencia durante la emisión de la telenovela
- Reparto de producción y actores de la telenovela.

Fase de Segmentación. El equipo de trabajo dividirá la telenovela en unidades significativas como capítulos, secuencias, planos y encuadres. Seleccionará dos capítulos, el primero y otro posterior, para realizar la fase de estratificación. Se tomarán las secuencias como micro-unidades de referencia.

Fase de Estratificación. Una vez identificadas las micro-unidades, en este caso las secuencias narrativas de la telenovela, se procede a fragmentarlas en componentes visuales y sonoros. De cada secuencia se deben identificar los planos, ángulos, movimientos y locaciones que la caracterizan. Del componente sonoro los diálogos,


sonido ambiente, efectos sonoros, música o silencios. Se debe identificar en cada secuencia una breve descripción de la escenografía, los personajes que aparecen y el vestuario. Se registra, además, el tiempo parcial y el tiempo total acumulado; no se tendrán en cuenta los espacios de publicidad.

Tabla 2. Ejemplo para la elaboración de la matriz de análisis

Esc	Imagen	Descripción de la imagen	Sonido	Créditos	Escenografía vestuario y personajes	Transición	Tiempo parcial	Tiempo total
01		Plano: general Angulación: Normal Movimiento: Ninguno Aparece, en movimiento, el logo de la programadora, que consta de: las tres letras RCN en gran tamaño, en color amarillo, con rebordes sombreados que simulan lingotes de oro. Debajo aparece en letra arial, mayúscula, de color negro y de menor tamaño, la palabra "televisión". Más abajo aparece, en letras blancas, mayúscula, con sombra y tipo arial la palabra "presenta".	se escucha el tema musical propio de la telenovela, que es de corte alegre. en la melodía priman instrumentos como la gaita, la flauta, tambores	Entra el logo animado de la empresa: RCN Televisión presenta Se destacan las sombras que se reflejan en el fondo blanco degradado. Se genera la sensación de alto relieve.	La escenografía es virtual, generada por computador	La primera imagen del logo de RCN entra por corte.	3 seg.	3 seg.

Fase de recomposición. Se reorganizan los elementos para construir una lógica que explique el funcionamiento de todo el conjunto del relato con un determinado significado y la elaboración individual de diferentes sentidos. Esta fase final se

elaborará teniendo en cuenta la reconstrucción de la historia desde los elementos del lenguaje audiovisual para caracterizar personajes, escenarios y costumbres que componen la estructura narrativa de la telenovela *Allá te espero*. Los personajes se deben describir de acuerdo con su forma de vestir y de hablar, sus relaciones personales, la forma como asumen la familia y la vida. Los escenarios se clasificarán según sean urbanos y rurales y se debe dar cuenta de su ambientación. En cuanto a las costumbres, se tendrán en cuenta: la gastronomía (alimentos y bebidas), las creencias religiosas, la música y la danza.

<p style="text-align: center;">TALLER LA NACIÓN QUE VEMOS PLANEACIÓN DE LA ACTIVIDAD No. 4 LA NACIÓN QUE VEMOS: UN ESCENARIO DE SIGNIFICACIÓN DESDE LA TELENNOVELA "ALLÁ TE ESPERO"</p>	 <p style="text-align: center;">Universidad Francisco de Paula Santander <small>Vigilada Mineducación</small></p>
--	--

Contextualización

El objetivo general del Taller *La Nación que vemos* consiste en promover la recepción reflexiva y crítica de televisión. En esta oportunidad se presenta mediante el análisis de la telenovela colombiana *Allá te espero* y los imaginarios de nación que desde allí se recrean. Las tres actividades previas desarrollaron las etapas contextual y analítica, diseñadas para el logro de este objetivo.

En esta etapa crítica, el objetivo consiste en que los participantes interpreten las relaciones que se generan en la tensión narrativa de la telenovela, teniendo en cuenta: a) las relaciones que se establecen entre la telenovela colombiana *Allá te espero* y los imaginarios de nación, b) las relaciones entre la telenovela colombiana y las percepciones sobre la región, c) los vínculos entre la telenovela colombiana y Colombia como país, y d) las relaciones entre gustos y consumos de productos televisivos por parte de los estudiantes participantes en el taller.

La herramienta pedagógica propuesta para esta actividad es el **grupo de discusión**, técnica cualitativa de investigación social que posibilita la obtención de las percepciones de los estudiantes sobre el eje central del taller. Los discursos individuales se cruzan, convergen, se enfrentan y se contrastan con el fin de retroalimentar a los participantes.

Objetivos

- Establecer los vínculos entre telenovela colombiana y desarrollo de procesos de configuración de imaginarios de nación por parte de los asistentes al taller.
- Interpretar las relaciones que se generan en la tensión narrativa de la telenovela *Allá te espero*.
- Reflexionar sobre las posibilidades pedagógicas de la telenovela.

Herramientas

El desarrollo de la actividad contempla herramientas seleccionadas para incentivar en los participantes el proceso de reflexión crítica sobre la telenovela *Allá te espero* y los imaginarios de nación que desde ella se recrean.

HERRAMIENTAS	DESCRIPCIÓN
Lecturas previas a la sesión presencial	
Canales Cerón, M y Binimelis Sáez, A. (1994). <i>El grupo de discusión</i> . En: Revista de Sociología . [S.l.], No. 9. Fecha de acceso: 13 de noviembre de 2014. Disponible en: http://www.revistadesociologia.uchile.cl/index.php/RDS/article/view/27647/29314 .	
El informe sobre el análisis de los capítulos de la telenovela <i>Allá te espero</i> . Se solicita a los equipos de trabajo que impriman el informe.	
Los aportes realizados por cada estudiante al foro en las tres actividades previas. Se solicita a los asistentes que impriman sus participaciones en el foro.	
<i>El grupo de discusión</i> . Esta técnica cualitativa es la seleccionada para incentivar la discusión en los participantes en torno al tema propuesto.	

Descripción del Grupo de Discusión

Aspectos formales:

1. El docente asume el rol de moderador principal del grupo de discusión. Se escoge un moderador asistente para controlar las participaciones y llevar anotaciones sobre las respuestas.
2. El moderador principal hace una presentación breve sobre los objetivos del grupo de discusión y la metodología que se aplicará durante la actividad. La duración del ejercicio es de una hora. Las intervenciones no pueden superar los tres minutos.
3. Los estudiantes se organizan en una mesa redonda y deben tener el informe de análisis de los capítulos y los aportes realizados en el foro como documentos de apoyo.
4. El moderador inicia la discusión con base en la *Guía para la realización del Grupo de Discusión* (Ver anexo A). La guía consta de cuatro detonadores: relación telenovela colombiana y nación, relación telenovela colombiana y región, relación televisión colombiana y Colombia, gustos y programación.
5. Si la participación en el grupo decae, el moderador debe formular alguna pregunta que genere interés en los asistentes.

Aspectos logísticos:

1. El salón donde se organiza el grupo de discusión debe contar con aire acondicionado, sillas cómodas y buena iluminación.
2. Se deben ubicar dos cámaras de video, la primera con un plano general del grupo y la otra para tomas de apoyo. Además, se cuenta con dos grabadoras de audio.
3. Se deben transcribir las intervenciones del grupo de discusión y hacer llegar este material a los asistentes para la redacción del informe final.

Evaluación

Como evaluación final del taller se contempla el desarrollo de una relatoría que evidencie la formación de una lectura reflexiva y crítica de la telenovela *Allá te espero* y los imaginarios de nación que en ella se recrean. La relatoría debe evidenciar dominio de los conceptos, relaciones entre ellos, otros escenarios de aplicación, descripción de los imaginarios, personajes y tradiciones. Para su redacción, se deben tener en cuenta los aportes al foro, el análisis de los capítulos y la transcripción del grupo de discusión. Para la evaluación de este texto se aplicará la matriz diseñada para este fin. El documento se presenta en formato digital, en forma individual.

Las tres conclusiones más importantes de cada relatoría deben consignarse en el grupo de discusión.

ANEXO A:
Guía para la realización del Grupo de Discusión

<p>PRIMER DETONADOR: Relación teleno- vela colombiana- nación</p>	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Creen ustedes que la telenovela <i>Allá te espero</i> y las telenovelas colombianas, en general, son una ventana para ver e identificar a Colombia? • ¿Cómo se imaginan a Colombia después de ver esta telenovela? Hablen desde cualquier punto de vista. • ¿Ustedes se identifican con esa telenovela? ¿Por qué? Explíquense. • ¿Ustedes consideran que esa telenovela representa a Colombia? • ¿Cómo se representa lo colombiano en las telenovelas colombianas? • ¿Cómo se visten los personajes de la telenovela <i>Allá te espero</i>? ¿Eso genera identidad? ¿Qué representa ese vestuario? ¿Así visten los colombianos? • ¿Cómo hablan los personajes de la telenovela <i>Allá te espero</i>? ¿Eso genera identidad? ¿Aparecen dichos o refranes en las conversaciones de esos personajes? • ¿Qué escenarios, ambientes o espacios de la vida cotidiana aparecen en la telenovela <i>Allá te espero</i>? ¿Cómo son esos espacios o ambientes? • ¿Cómo es la música en la telenovela <i>Allá te espero</i>? ¿Qué ritmos predominan? • ¿Qué costumbres, mitos, ceremonias o tradiciones aparecen en la telenovela <i>Allá te espero</i>? • ¿Se representa la religiosidad en la telenovela <i>Allá te espero</i>? ¿Cómo? • ¿Las telenovelas colombianas han cambiado? ¿En qué han cambiado? • ¿Cuáles son los ingredientes para que una telenovela sea considerada como buena o excelente? • ¿Qué imágenes vienen a su cabeza cuando se habla de nación? • ¿En la telenovela <i>Allá Te Espero</i> aparece la nación? ¿Cómo aparece?
<p>SEGUNDO DETONADOR: Relación teleno- vela colombiana- región</p>	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Creen que la telenovela <i>Allá te espero</i> representa a alguna región de Colombia? • ¿Se siente identificado con su región desde esta telenovela? • En general, ¿en las telenovelas colombianas aparecen representadas las regiones? ¿Cómo aparecen?
<p>TERCER DETONADOR: Relación televisión colombiana y Colombia</p>	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Creen ustedes que la televisión colombiana que ven por los canales públicos y privados refleja a Colombia? Pueden hablar desde cualquier idea que se les ocurra. • ¿Encuentran ustedes diferencias entre la programación que emite el Canal RCN y la que emite el Canal Caracol? ¿Cuáles y por qué?
<p>CUARTO DETONADOR: Gustos y progra- mación</p>	<ul style="list-style-type: none"> • De toda la programación que se emite por la televisión colombiana, ¿qué tipo de programas les gustan y por qué? ¿Esos programas que mencionaron pueden ser una ventana para ver e imaginar a Colombia? La opinión es libre.

ANEXO B:
Guía para la realización de Entrevista Semiestructurada

Nación:	<ul style="list-style-type: none"> •¿Para Usted qué es nación? •¿Cuándo usted escucha la palabra nación, qué otras palabras asocia a la palabra nación? •¿Qué imágenes se le vienen a la cabeza cuando oye la palabra nación? •¿Cuando ve una telenovela colombiana, Usted considera que ahí aparece la nación? •¿En el caso de la telenovela <i>Allá te espero</i>, aparece la nación? ¿En qué parte? •¿Usted se identifica con esa telenovela?
Región:	<ul style="list-style-type: none"> •¿Usted cree que <i>Allá te espero</i> representa a una región específica de Colombia? •¿En la telenovela se dan pistas para identificar esa región? •¿En <i>Allá te espero</i> aparece alguna referencia hacia lo nortesantandereano o santandereano? •¿Cómo aparece lo nortesantandereano, lo cucuteño, en las telenovelas colombianas? •¿Valoran o ridiculizan lo nortesantandereano en las telenovelas colombianas?
Música y oralidad:	<ul style="list-style-type: none"> •¿A qué suena la telenovela <i>Allá te espero</i>? •¿Cómo hablan los personajes de la telenovela: tonos, timbres, acentos, volumen? •¿Se puede reconocer la región o país de origen de algún personaje por su voz? •¿En la telenovela se mencionan refranes, dichos o frases populares? •¿Cuál es el personaje que más habla en la telenovela? •¿La melodía inicial del cabezote de la telenovela, a qué le remite? •¿Reconoce algún tipo de ritmo musical de una región o del país? •¿Cuál es el ritmo musical que más predomina en la telenovela? •¿Cómo suenan las calles, los autos, los ambientes en donde se desarrolla la historia?
Escenarios de la vida cotidiana	<ul style="list-style-type: none"> •¿En donde transcurre la historia de la telenovela <i>Allá te espero</i>? •¿Cuáles son los espacios o ambientes más comunes que aparecen en la telenovela? •¿Cómo son esos espacios o ambientes? •¿Esos escenarios reflejan a Colombia? ¿Reflejan a una ciudad o sitio en específico? •¿Usted recuerda algún lugar de Colombia a partir de esos escenarios de la telenovela?

Religiosidad y creencias	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Se hace referencia a una religión en la telenovela? • ¿Alguno de los personajes es devoto de algún santo? • ¿Se presentan tradiciones religiosas en la trama de la telenovela? • ¿Aparecen objetos sagrados, templos o elementos que simbolizen una religión específica? • ¿En los diálogos se menciona a Dios o a alguna divinidad? • ¿Se celebran sacramentos o rituales sagrados durante el desarrollo de la historia? • ¿La forma de vestir o accesorios que utiliza algún personaje representan alguna religión?
El vestuario en la caracterización	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Cómo se visten los personajes de la telenovela <i>Allá te espero</i>? • ¿Esa forma de vestir le recuerda alguna época o algún lugar? • ¿El oficio que desempeña una persona y su forma de vestir están relacionados? • Por su atuendo, ¿puede identificarse el grupo social al que pertenece alguien? • Por su ropa y accesorios, ¿puede identificarse el lugar de procedencia de una persona o la región de Colombia a la que pertenece? • ¿A cuáles personajes de la telenovela <i>Allá te espero</i> recuerda por su forma de vestir? • ¿Se generan nuevas tendencias de la moda con la forma de vestir de los personajes?
Sobre tele-videntes y telenovelas:	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Con quién ve telenovelas? • ¿Con quién veía la telenovela <i>Allá te espero</i>? • ¿Qué le dicen en su casa por ver telenovelas? • ¿Con quién o quiénes conversa sobre las telenovelas que ve?
Telenovela y educación:	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Se aprende algo de las telenovelas? • ¿Qué podrían enseñar los profesores, en el aula de clase, con una telenovela?

Editada a partir de: www.canalrcn.com/alla-te-espero/

